

# EL TELEGRAMA DEL RIF

DIARIO AJENO A LA POLÍTICA, DEFENSOR DE LOS INTERESES DE ESPAÑA EN MARRUECOS

Oficinas y talleres: Calle de Canalejas, número 16.  
AÑO XX. — Número 7.472. — Franqueo concertado.

Director, propietario y fundador: Cándido LOBERA GIRELA

MELILLA Domingo 25 Septiembre de 1921.—Teléfono n.º 24  
NÚMERO SUELTO: DIEZ CÉNTIMOS

## INFORMACION DE LA CAMPAÑA

### La intervención de la columna Sanjurjo en el combate del 23

Como columna central, prestó apoyo a las otras dos columnas. Alcántara y Lusitania dan brillante carga. Una granada rompedora hace reventar un cañón. Las proezas de los aviadores.

Describamos ayer en líneas generales la actuación de la columna Sanjurjo, haciendo observar nos faltaban detalles, debido a la hora en que salimos de Nador, y hoy vamos a completar el relato.

Al amanecer rompió la marcha, yendo en vanguardia los regulares de Ceuta, Tercio extranjero, escuadrones de Alcántara y de Lusitania, Zapadores, Artillería de montaña y elementos auxiliares. La mandaba el coronel Castro Girona. El centro, constituido por el resto de la columna y la impedimenta, el coronel Coronel. La Caballería, el coronel Ruiz del Portal. Era segundo jefe de la columna el coronel de Alcántara Fernández.

Los regulares de Ceuta despliegan por la derecha, el Tercio por la izquierda y la Caballería en exploración por el centro. El enemigo hostiliza pronto el flanco derecho y habiéndose presentado inesperadamente dos importantes núcleos, los escuadrones de Alcántara se lanzan sobre ellos al galope, en impetuosa carga y los hacen huir, dejando sobre el campo algunos muertos. Entonces fué herido el capitán Graadados. Sin más incidentes se ocupa Taúma y la estación de su nombre; los rebeldes que había en la cocina son desalojados por la artillería de montaña y ligera que acompaña a la columna. Acto seguido comienzan los trabajos de fortificación. La vanguardia avanza y el centro despliega para protegerlos de modo eficaz.

Los escuadrones de Lusitania, con su coronel, llaman a cabo un raid hasta las proximidades de Zelán, limpiando la llanura de enemigos. Los que resisten, pegan cara su osadía. Cumplida la misión que se le encomendaba, regresan a Taúma, apoyándose una bandera del Tercio.

Los rebeldes creían sin duda que íbamos a tomar Zelán al aperebrarse del avance de las columnas Cabanellas y Sanjurjo, y en las proximidades de la Alcazaba se aprestaron a la defensa, uniéndose a ellos los ahuyentados por Lusitania en su extenso despliegue y los batidos por Cabanellas. Al convencerse de su error, se corren hacia el Oeste, ganando caminos cubiertos por las faldas de las montañas.

Lusitania se estaciona a la izquierda de Taúma, mientras los regulares continúan a la derecha con los del Tercio y batallones de Infantería en posiciones ofensivas, contentando al enemigo cada vez más numeroso.

A las doce, se hallan perfectamente fortificados y abastecidos Taúma y la estación, mas no por ello se inicia el repliegue, toda vez que debe apoyar el de Cabanellas, que tardará todavía algún tiempo.

La impedimenta es desde luego enviada a Nador y sólo quedan las fuerzas combatientes preparadas para la segunda fase, que se supone será dura.

Poco antes de las dos, el convoy de la columna de la izquierda llega a la altura de

Tacima, y en ese momento Sanjurjo inicia el repliegue, que protegen: los Regulares apoyándose en la vía férrea; el Tercio, en el antiguo camino y el resto de la infantería, las baterías y caballería en posiciones escalonadas.

El enemigo aumenta su agresividad, sobre todo en las huertas y en el terraplen del ferrocarril del Afra, que utiliza como parapeto. El General hace alto para que las tropas don severa lección a los tonacos.

Los rebeldes se dividen y mientras unos, desfilándose por las huertas tratan de cruzar el llano, pretenden otros tomar contacto con los que hostilizan a la columna Berenguer. El Comandante General que personalmente manda la operación desde Monte Arbós, observa también la maniobra y ordena a Sanjurjo que la evite y apoye a las fuerzas que guardan el aeródromo y lo efectúa con tanta decisión como pericia. Entonces se desarrolla el episodio más saliente de la jornada.

Los rifioses insisten osadamente en envolver a los defensores del aeródromo, una compañía de Castilla y una batería del cuarto ligero.

Los escuadrones de Lusitania y Alcántara, éstos en vanguardia, despejan la situación tras brillante carga, donde se mojan los aceros. Esa carga es apoyada por dos compañías de Guipúzcoa y una batería de montaña del grupo de Barcelona, que hace magníficos blancos, así como otra ligera y la del cuarto, que llegó a tirar con la espoleta en cero.

Los rebeldes, que no esperaban tanta decisión y arrojo, se baten a la desesperada, y allí muchos encuentran la muerte; otros se salvan gracias a sus pies, guardándose tras los accidentes del terreno.

Al mismo tiempo los Regulares y el Tercio continúan otros grupos y es gravemente herido el capitán García Martínez, de Ametralladoras de Regulares, cuando observaba con sus gemelos los efectos del fuego de sus máquinas.

Los que presenciaron el emocionante episodio hablan del mismo con entusiasmo.

Tan dura ha sido la lección, tales pérdidas han tenido los rebeldes, que desde entonces el repliegue continúa sin fuego, oyéndose sólo algún que otro «paco», al que se desprecia.

El General Sanjurjo se muestra satisfecho de su gente, en la doble misión de coronar los objetivos que se le habían señalado y cooperar a la acción de las otras dos columnas cuando lo necesitaran.

Más tarde reiteramos episodios de la lucha que tuvo fases de relativa calma, de fuego intenso y de enérgica acción, debido a las reacciones ofensivas de los rebeldes, a su actitud decidida, pues a veces avanzaron a pecho descubierta, en formaciones regulares, dispuestos a morir matando.

### La columna Berenguer coronó sus objetivos y batió al grueso de la harka enemiga

Una maniobra de los rebeldes frustrada. En el repliegue no es hostilizada.

El general Berenguer (don Federico) establece su Cuartel general en Monte Arbós. Es atalaya que domina el valle del Caballo y las huertas de Nador y Taúma, donde va a desarrollarse encañada lucha.

La vanguardia, al mando del coronel Salcedo, la constituyen los batallones de Andalucía y de Castilla; Grupo del 2.º de Montaña y tropas auxiliares; el grueso, batallón de la Corona y regimiento de Farnesio.

El grupo del 9.º Ligero y una compañía de Castilla, son los primeros en emprender la marcha hacia el campamento, empujando dos baterías pesadas. A ello obliga la necesidad de batir Segangan y sus proximidades. De Monte Arbós parte el disparo inicial del avance de las columnas Sanjurjo y Berenguer.

En la bifurcación de las carreteras de Segangan y Zelán, se divide la vanguardia en dos pequeñas columnas. Andalucía en salto rapidísimo toma el Cementerio, la cuarta Caseta y unas casas próximas, como enlace. El batallón de Castilla se dirige con su primer jefe al Aeródromo. Desde el primer momento son hostilizadas estas

fuerzas, que proceden a fortificarse, realizando los trabajos compañías de Zapadores.

La artillería acumulada en Monte Arbós, bate el barranco de Barrac, donde el enemigo empezó un cañón; los refuerzos se dirigen a desmontarlo, cosa que se logra, no sin antes caer algunas granadas en nuestro campo, que no explotan.

De las vertientes Sur del Gurugú, de Segangan y de las estribaciones del Axera, llegan constantemente rifioses, y como el terreno se presta a marchar oculto, algunos núcleos tirotean silenciosamente la cuarta Caseta y el Cementerio, desde corta distancia.

Interviene el grueso, acudiendo el batallón de la Corona en apoyo del de Andalucía y también el regimiento de Farnesio, cuyas ametralladoras se colocan muy bien en un repliegue del terreno, enfilando a los rebeldes que avanzan. Los escuadrones despliegan, sostenidos por la artillería y hacen fuego pie a tierra uno, mientras otros, internándose en el valle, dan buena cuenta de los que todavía resisten.

La artillería pesada, ligera y la de mon-

taña, han jugado en este sector un papel importantísimo; merced a la eficacia de sus disparos, pudo contenerse la ola que trataba de arrollar las pequeñas fuerzas protectoras de los trabajos de defensa. El citado regimiento de Farnesio enlazó las posiciones de los batallones de Castilla y la Corona.

La intervención de la columna Sanjurjo, cuando los rebeldes trataban de envolver el campo de aviación, fué, como decimos

### El Alto Comisario y el Comandante General

El General en Jefe, que ha seguido desde Mar Chica los movimientos de todas las columnas y conferenciado con el General Cabanellas, desembarca en los pozos de Aograz dictando oportunas disposiciones. Desde allí va a Nador, saltando a tierra a las dos y media, con su jefe de Estado Mayor coronel Gómez Jordana, ayudantes y coronel Berenguer.

Sube al bloque de las Tetras, donde pronto se le une el Comandante General, siguiendo atento los incidentes de la operación cuya alta dirección lleva.

El coronel Riquelme, que ha realizado en Quebdana la labor política que le encomendamos, y cuyos resultados se tocan ya, conferenció en los pozos de Aograz con el Alto Comisario.

El jueves pernoctó en Nador el general Cavalcanti con sus ayudantes y jefe de Estado Mayor coronel Despujol, habilitando al efecto unos vagones y una tienda de campaña. Al amanecer del viernes se trasladó a Monte Arbós, de donde dirige la operación, hallándose constantemente al habla

### Algunos episodios de la lucha

Los Húsares de la Princesa, en la extrema retaguardia de la columna Cabanellas, sostienen constante tiroteo con el enemigo hasta los pozos de Aograz.

S. A. R. el Infante don Alfonso figura entre los oficiales, distinguiéndose por su serenidad y arrojo.

A pesar del fuego, intenso en muchos momentos, no tuvieron estos Húsares más que cuatro contusos, de lo que ellos mismos se admiran.

Una pieza de montaña del grupo de Galdakos, de la batería que manda el marqués de Alaya, explota. Las demás siguen el fuego con admirable seriedad y disciplina, sin moverse un solo hombre, mientras son retirados el muerto y los heridos que causó.

Dobó motivar el accidente la gran sensibilidad del cabo de la granada rompedora. No es el primer caso que se registra.

El capitán aviador Mszanegue, apenas ocupada Taúma, toma tierra muy cerca del montículo, conferencia con el general Sanjurjo y se remonta para arrojar bombas sobre Beni Bu Ifru.

Los rifioses concentran sobre el aparato sus fuegos, sin tocarle.

### Los Marqueses de Urquijo

Desde el viernes, se encuentran en Melilla los Excmos. señores Marqueses de Urquijo, cuya labor humanitaria en favor de los heridos merece los mayores elogios.

Tenientes, del tren regimental, don José Gómez Rojas; de las compañías, don Agustín Gil González, don Marcos García García; don Segundo Masero Pérez, don Julio Lezano Delgado, don José Martínez Lafite, don Pedro García Pelayo y don Clemente Alcañá García.

Ayer desembarcaron los batallones de Sicilia, Alava y Guadalupe

En los vapores «Marqués de Campo», «Monte Toro» y «Escalano», llegaron tres nuevas expediciones militares.

Integran éstas, los batallones expedicionarios de Sicilia, de guarnición en San Sebastián; Alava, que guarnecía Málaga, y Guadalupe, que procede de Valencia.

El batallón de Sicilia viene mandado por los siguientes jefes y oficiales:

Teniente coronel don Lizardo Lissarregui; comandante don José Ramos; capitanes don José Urbina, don Miguel Solchaga, don Luis Guijosa, don José Landá, y el de ametralladoras don José Díaz de Velasco.

Tenientes, don Francisco García, don José Berreso, don Juan Rubio, don José Bueno, don Enrique Miranda, el marqués de Carvajal y don Calixto Santamaría.

Médico, don José de la Rosa. Capellán, don Fernando Ramos.

antes, el episodio más saliente del día. Los Regulares de Ceuta intervinieron asimismo con oportunidad y energía.

El batallón de Castilla recibió el refuerzo de una batería ligera de aquella columna y más tarde otros dos. En los primeros momentos, al ver avanzar al enemigo en dos líneas desplegadas, llegó a creerse que eran tropas nuestras y la artillería de Monte Arbós, por indicaciones del Comandante General no disparó. Más tarde, abrieron violentísimo fuego, contentiéndoles y obligándoles a retirarse con bastantes bajas.

Como la lucha fué muy intensa en las dos primeras fases, se hizo el repliegue sin incidentes y sin disparar un tiro. Las bajas que tuvo la columna las sufrió en los dos primeros períodos.

con los generales Sanjurjo y Berenguer, y también con el General en Jefe.

Los enlaces entre las columnas y partes de éstas no faltaron un momento y merced a ello, cuando la mones numerosas, que era la de Berenguer necesitó auxilio, se lo prestó la de Sanjurjo y ya en contacto todas, se apoyaron mutuamente en el repliegue.

El Alto Comisario, terminada la empeñada lucha, felicita al general Cavalcanti, a los generales, jefes, oficiales y tropas, por el éxito de una jornada en la que los rebeldes realizaron esfuerzo no presentado. El entrenamiento de las tropas y su elevado espíritu, nos llevaron al éxito.

Nuestras bajas no llegan a ochenta. Las del enemigo, vistas, triplican esta cifra.

Ha dado órdenes para activar el saneamiento de Nador y ayer las tropas, en sus respectivos sectores, estuvieron empeñadas en esa labor, verificando numerosas desinfecciones la Comisión de Higiene.

En Nador sigue el general Cavalcanti, al frente de las tres columnas, preparando otra etapa del plan de operaciones, conforme a las instrucciones y órdenes del General en Jefe.

Dos escuadrones del Regimiento de Lusitania rodean varios almiras a cuyo amparo los hostilizaban los rebeldes. Ni uno sólo quedó con vida y los ginetes regresan, llevando como trofeos sus armas, municiones y efectos.

Doce ó catorce rifioses de los que huyen, se refugian en un hoyo próximo al Afra y cuantas veces intentan salir sufren bajas. Después de dos horas se desfilan los supervivientes vientos a tierra. Una granada bien dirigida pone término a su resistencia.

El cañón enemigo hace varios disparos y uno de los proyectiles cae en medio de un grupo de ginetes de Farnesio, sin estallar. Un oficial desmonta, destornilla la espoleta y guarda la granada como recuerdo del episodio.

Los Regulares indígenas de Ceuta nota que un grupo enemigo agita banderas blancas, y varios hombres se adelantan para recibir a los parlamentarios.

Se trata de una tracción, que nos cuesta dos bajas, inmediatamente castigada con gran dureza por los compañeros, que matan a cuantos componen el infame grupo.

Cándido LOBERA

El batallón de Alava, viene a las órdenes del teniente coronel don Rogelio Maestre, comandante don Miguel Gómez, capitanes don Manuel Barros Selser, don Salvador Lamba López, don Luis Arredondo Acuña y don José Ruiz Mareño.

Tenientes, del tren regimental, don José Gómez Rojas; de las compañías, don Agustín Gil González, don Marcos García García; don Segundo Masero Pérez, don Julio Lezano Delgado, don José Martínez Lafite, don Pedro García Pelayo y don Clemente Alcañá García.

Ayer desembarcaron los batallones de Sicilia, Alava y Guadalupe

En los vapores «Marqués de Campo», «Monte Toro» y «Escalano», llegaron tres nuevas expediciones militares.

Integran éstas, los batallones expedicionarios de Sicilia, de guarnición en San Sebastián; Alava, que guarnecía Málaga, y Guadalupe, que procede de Valencia.

El batallón de Sicilia viene mandado por los siguientes jefes y oficiales:

Teniente coronel don Lizardo Lissarregui; comandante don José Ramos; capitanes don José Urbina, don Miguel Solchaga, don Luis Guijosa, don José Landá, y el de ametralladoras don José Díaz de Velasco.

Tenientes, don Francisco García, don José Berreso, don Juan Rubio, don José Bueno, don Enrique Miranda, el marqués de Carvajal y don Calixto Santamaría.

Médico, don José de la Rosa. Capellán, don Fernando Ramos.

### HABLANDO CON LA ESPOSA DEL HEROICO CAPITÁN VERDIGUIER

Una página gloriosa de la Historia. El gesto sublime del capitán Verdiguier. Lo que cuentan dos supervivientes de la jornada. Los cinco hijos del héroe.

Piensa, lector, con nosotros en toda la inmensa amargura de aquellos tristísimos sucesos del pasado mes de Julio, y atenuado por el dolor más supremo sentirás tu corazón de patriota. Pero, recuerda, también, que en medio de tanta tristeza, que no es patriótico olvidar, si quiera sea para mantener vivo el anhelo impetuoso de venganza, resaltaron, nimbados por la aureola inmarcitable del legendario heroísmo español, varios hechos sublimes, alguno de ellos no divulgado, pero que es, sin duda alguna, una de las más hermosas páginas de la Historia patria.

No es justo, ni mucho menos patriótico, consentir que permanezca desconocido el gesto de un capitán del regimiento de Melilla, don Rafael Verdiguier, que al morir gloriosamente con las fuerzas de su mando, renunciando a toda salvación, repugnándole la mezquina idea de rendirse, aureó su nombre con el nimbo glorioso y perenne de la inmortalidad.

Éran, como al principio decimos, los últimos días del memorable mes de Julio pasado.

El capitán Rafael Verdiguier, jefe de la posición de Sbuk Sbuk, presenciaba con el más hondo dolor de patriota, el final triste y desolador de las posiciones cercanas.

El enemigo, numeroso siempre, acrecía por momentos, ensobrevicido como estaba con los continuados triunfos obtenidos, estrechaba cada vez más el cerco de la posición de que era jefe el capitán Verdiguier. Constantemente, Verdiguier, exaltado hasta lo infinito sus sentimientos de militar español, arrojaba a las fuerzas de su mando, recordándoles el deber de morir por la Patria, y aquellos bizarros infantes españoles, poseídos del mismo ardor patriótico de su heroico jefe, combatieron una y otra vez con el enemigo, al que consiguieron rechazar siempre, escribiendo hermosas páginas del libro de la Historia.

Cafan en poder del enemigo las posiciones de Tisirgar, Kandusi, Au Mesuada, Bu Ermana, Dar Quebdan y otras, y ante aquel entristecedor espectáculo, Verdiguier—según cuenta uno de los supervivientes de Sbuk Sbuk—organizaba con gran eficacia la defensa, y nuevamente su palabra encen-

dida en aquellos momentos de angustia suprema, llegó al corazón de sus soldados, extenuados por la durísima lucha y por la falta de agua y de alimentos.

A Sbuk Sbuk llegaba un herido, trayendo el encargo de los rebeldes de manifestar que si Verdiguier y los suyos se rendían, respetarían sus vidas.

La contestación de Verdiguier fué ésta: —¡Antes moriremos que rendirnos! ¡Soldados, ¡viva España!

El enemigo, que esperaba apostado en las alambradas de la posición, comenzó a efectuar descargas, y encerrados el heroico Verdiguier y los suyos en un círculo de instantísimo fuego, lucharon cuerpo a cuerpo, con sublime tesón, unidas todas las almas en el recuerdo de la Patria, más amada y más lejana en aquellos angustiosos momentos.

El capitán Verdiguier vivía aun, y arrojaba a sus fuerzas para que lucharan hasta agotar las municiones.

Éra la una y media de la madrugada; los escasos rebeldes que restaban y demandaban clemencia de los escasos supervivientes de Sbuk Sbuk, caían deshechos a machetazos.

Poco después aumentaba considerablemente el número de enemigos, y gloriosamente sucumbían los defensores de la posición, siendo hechos prisioneros cinco ó seis supervivientes.

El heroico capitán Verdiguier sucumbió vitoreando a España y arrojando hasta el último momento a sus fuerzas.

Decíamos al principio de esta información, que no es justo ni patriótico que la jornada gloriosísima de Sbuk Sbuk y el gesto sublime del heroico Verdiguier permanecieran desconocidos.

Así le hemos manifestado a la viuda del héroe, dama inteligentísima, que llora con sus cinco hijos el inmenso dolor de la desgracia, pero que, llenos sus ojos de lágrimas, recuerda cada momento a sus tres hijos varones el heroico final de su amantísimo padre, que, al ofrendar su vida en el altar de la Patria, les legó un apellido glorioso.

Segado.

### Los acorazados hacen algunos disparos de cañón

Muy temprano se elevó el globo cautivo, llevando en la barquilla al capitán señor Warleta.

Según nuestros informes, el citado oficial logró descubrir el emplazamiento del cañón que el enemigo tiene en el Gurugú, y con el que ha hostilizado algunas veces a la plaza.

Seguindo las observaciones hechas por el citado oficial, los acorazados «Alfonso XIII» y «España», hicieron poco después algunos disparos, cuyos proyectiles hicieron explosión en lugar próximo a la pieza de los harkís.

Atraídos por el ruido de los disparos, en el muelle se congregaron muchos curiosos.

### Un hijo del ministro de la Guerra

Con objeto de incorporarse al regimiento de Húsares de la Princesa, ha llegado el suboficial de complemento don Ricardo La Cierva, hijo del señor ministro de la Guerra.

Enseguida marchará a incorporarse a su Cuerpo, que desde ayer se encuentra en Nador, formando parte de la columna que manda el general Cabanellas.

### Para los hospitales de la Cruz Roja

Un soldado de la compañía de Mar, un pequeño botiquín.

La marquesa de Casa-Giménez, por conducto del general Sanjurjo, seis chalesonlucos de mimbre.

Por mediación del general Fresneda, 238'50 pesetas.

### Los españoles en la Argelia

De las minas de Sebahana, departamento de Orán, ha regresado a Melilla el industrial don Adolfo Hernández.

Este es portador de 170 francos que le entregaron los obreros españoles que en aquellos yacimientos trabajan, para que, por conducto de El TELEGRAMA DEL RIF, fueran a poder de la benéfica institución de la Cruz Roja.

La citada cantidad ha sido donada por los obreros Pedro Navarro Pérez, Juan Navarro Navarro, Manuel Navarro Medina, Alfredo Inza, Juan Alcazar Almójida, Manuel Mañas Martínez, Gonzalo Navarro Navarro, Diego Latorre Ferrero, Miguel Rojas, Adolfo Hernández, Diego Letón Jiménez, Emilio Salas y Alberto Casanet.

El señor Hernández nos ha hecho entrega de la citada suma, y nosotros pondremos hoy en manos de la quiquesa de la Victoria 170 pesetas. Los modestos y patriotas obreros habrían hecho el donativo en pesetas, hallarse en España.

### El correo de los menores

Procedente del Peñón y Alhucemas, ha fundado el vapor correo «Juan de Joanes».

El citado buque trae para el consumo de la población 40.000 huevos.

Los viajeros dicen que en el campo vacio al Peñón y Alhucemas, reina tranquilidad.

### Miguel Meliveo

DENTISTA DE LA GUARNICION

PAREJA, 12

(Frente al Hotel Reina Victoria).

dad. Existe la mejor armonía entre los kabilenos y las plazas citadas.

A diario llegan a ellas muchos indígenas, para expender sus mercancías y adquirir otras.

En la vecina plaza se reciben a diario noticias de los españoles prisioneros, los cuales son bien atendidos por sus guardianes.

El «Juan de Joanes» trajo muchas cartas de nuestros compatriotas.

También llegó el prestigioso indígena Sid-Dris-Ben-Said.

### La circulación por la carretera de Nador

Por el General en Jefe se han dado las órdenes al general Sanjurjo y al jefe del destacamento de la primera caseta, para que prohiban la circulación por la carretera de Nador, antes de ser atada por sus guardianes.

Así como después de las cuatro y media de la tarde para los peatones; las cinco para los carruajes y las cinco y media para los automóviles.

### Llegada del general Echagüe

Desde ayer es nuestro huésped, el general don Francisco Echagüe, jefe del servicio de aeronáutica militar.

A poco de llegar, se trasladó a la Residencia, conferenciando largo rato con el general Berenguer.

Por la tarde estuvo en el aeródromo provisional de la escuadrilla expedicionaria, que manda el capitán Saenz de Burago.

Se propone pasar aquí unos días inspeccionando los servicios de su cargo.

### Doctor HERRANZ

CIRUGIA-PARTO-S-MATRIZ

CONSULTA: DE 2 A 4

Alfonso XIII, número 9. Teléfono 84

### Otras noticias

Ha marchado a la península el coronel de Ingenieros don Eugenio de Eugenio.

Se han incorporado los comandantes don Federico G. de Salazar y don Luis Valcárcel, y el alférez don Salustiano Sáenz de Tejada.

A la posición de Dar Ahmad, ha marchado el comandante don Alfredo González Larrea.

En la sexta lista de la suscripción, que publicamos en nuestro número del 21, figuraban el donativo de don Vicente Más y las cantidades recaudadas en el establecimiento de dicho señor, «La Atlantiana».

Con el batallón expedicionario de Guadalupe, ha llegado nuestro antiguo amigo el alférez don Antonio Torregrosa.

El Alto Comisario ha recibido el siguiente telegrama del ministro de la Guerra:

«Vistas instancias individuos acocidos cuota militar que solicitan demorar abanar plazas y no pudiéndose acceder, deseo se sirva V. E. disponer que por los Cuerpos se advierta a dichos individuos la obligación que tienen, tanto como filas como instrucción efectuar pagos hasta 30 actual, con arreglo artículo 443, 471 Reglamento Ley Reclutamiento.»

En el Sanatorio de la Cruz Roja de Málaga, ha sido dado de alta el alférez del regimiento de Infantería de San Marcel don Eduardo Crespo Rubio, que ingresó herido en dicho establecimiento procedente de Melilla.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

### Servicio del día 23 recibido con gran retraso

#### DIVERSAS NOTICIAS

##### La emigración a la Argentina. Un requisito nuevo

Madrid 23  
En el ministerio de Estado, se nos ha dicho haberse recibido un cablegrama en el que nuestro Embajador en Buenos Aires noticia que desde el día 10 de Noviembre todos los españoles que intenten desembarcar en la República Argentina deberán ir provistos de una ficha de identidad.

##### Petición de socorros

Madrid 23  
El conde de Coello de Portugal, ha dicho que le ha visitado el diputado por Belchite señor Romeo.

Este le ha hablado de los daños y desgracias ocasionados por las tormentas en Aguilón, pidiéndole socorro.  
El ministro de la Gobernación ofreció al Sr. Romeo interesarse en el asunto y ofreció, desde luego, el envío de 50.000 pesetas para obras públicas, a fin de remediar así las primeras necesidades.

##### Vapor español embarrancado

Madrid 23  
Se han recibido noticias del capitán del vapor español «Peppita Mamburú».

Este barco embarrancó el día 15 en aguas del Báltico.  
Consignan los despachos que toda su tripulación se ha salvado.

##### La marquesa de Cavalcanti

Madrid 23  
En el expreso ha llegado la marquesa de Cavalcanti, esposa del Comandante General de Melilla.

##### El servicio telegráfico entre la Península y Melilla

Madrid 23  
El ministro de la Gobernación ha hablado extensamente con los periodistas del servicio telegráfico de Melilla.

Se ha hecho cargo el conde de Coello de las repetidas quejas que sobre ello aparecen en los periódicos, con motivo del retraso que sufren los despachos, tanto ordinarios como los de tasa urgente.

Ha dicho que le interesa hacer constar que en sus recientes declaraciones no dijo que estuviese normalizado el servicio telegráfico, pues únicamente se refirió al postal, lo que es cierto pues toda la correspondencia queda despachada en el día.

El telegráfico quedará normalizado tan pronto como esté en funciones el nuevo cable Melilla-Málaga.

Acuerda de esto ha manifestado que el buque cableero contratado por el Gobierno, llegó ayer a Gibraltar y estará hoy en Málaga para empezar inmediatamente el tendido de hilos submarinos.

Las operaciones invertirán algo más de una semana, de suerte que dentro de quince días podrá estar en servicio el nuevo cable que tanta utilidad ha de reportar.

Este hilo no tendrá estación en Málaga y comunicará directamente con Madrid.

También ha hecho presente que después se tenderá otro cable entre Algeciras y Ceuta, con lo que quedará muy completo el cable de comunicaciones con Marruecos.

##### Firma de Fomento

Madrid 23  
A propuesta del ministro de Fomento, ha firmado S. M. los siguientes decretos:

Creando las Cámaras Mineras que se relacionarán con la Dirección general de Comercio.

Estableciendo las reglas que han de observarse para la reválida en España de los títulos obtenidos en el extranjero.

##### Dr. Moreno Sevilla

Excoelentísimo auxiliar de la Facultad de Medicina de Granada

Cirugía general y vías urinarias  
Cura radical de las hernias

ASISTENCIA A PARTOS  
CONSULTA de 4 a 6

O'Donnell, núm. 16, primero. Teléfono 83

### Muerte del aviador Romanet

Volando a gran altura. Caida espantosa. El cadáver destruido

Madrid 23  
PARÍS.—Durante un vuelo se ha matado el célebre aviador Romanet.

Cuando hacía evoluciones a gran altura con un biplano, se desgarró de pronto la tela de una de las alas del aparato y este cayó, destruyéndose.

Cuando se acudió en auxilio de Romanet, se vio que éste era cadáver.

Cogido entre tierra y el aparato, sufrió la mutilación de las piernas y los brazos.

Su muerte está siendo comentadísima por tratarse de uno de los pilotos mejores de la aviación.

### Descarrilamiento de un tranvía

En el puente de los Franceses. Sin desgracias. Daños

Madrid 23  
Se ha producido un accidente ferroviario.

El tren-tranvía que iba al Escorial, ha descarrilado cerca del puente de los Franceses.

El maquinista pudo parar el convoy y los viajeros no sufrieron daño.

Los ha habido de carácter material y la vía quedó interceptada.

Inmediatamente se envió un tren de socorro y a las dos horas la vía estaba expedita.

### Los daños causados por los temporales

Noticias de Aguilón

Madrid 23  
En el ministerio de la Gobernación se han facilitado las noticias oficiales que el gobernador de Zaragoza envía con referencia al pueblo Aguilón.

Según esos informes han quedado sin hogar unas 500 personas.

Hay 40 casas destruidas y otras amenazan ruina.

En un reconocimiento practicado se han descubierto siete cadáveres.

### Pueblos que han padecido

Madrid 23  
GUADALAJARA.—Las tormentas han causado grandes daños en varios pueblos de esta provincia, habiéndose perdido mucho ganado.

En la vía férrea

Madrid 23  
TOLEDO.—Cerca de Villasequilla las lluvias han causado grandes destrozos en la vía férrea, con la consiguiente dificultad para el paso de los trenes.

Brigadas de obreros trabajan activamente en la recomposición de la línea.

### Puentes destruidos

Madrid 23  
TERUEL.—Los temporales han destruido el puente y caminos, quedando arrasadas las cosechas.

Los daños son grandes, especialmente en el pueblo de Utrilla.

### Más hundimientos

Madrid 23  
CUENCA.—En Jara se han hundido diez casas y amenazan hundirse otras más.

Muchos vecinos quedaron sin albergue, arrastrando las aguas las cosechas.

### Se repite la inundación

Madrid 23  
CUENCA.—En Quintanar ha habido también hundimientos, habiéndose repetido la inundación con mayor violencia.

### Más inundaciones

Madrid 23  
GRANADA.—En Baza se ha desbordado el Vilar, inundándose el pueblo.

Se han registrado hundimientos y las aguas han arrastrado numerosos animales y aperos de labranza.

### Precios de suscripción de este diario

En Plaza. . . . . 2 ptas. mensuales  
En la Península. . . 750 id. trimestre  
Pago adelantado

Número suelto, DIEZ céntimos

### NOTICIAS POLÍTICAS

Manifestaciones de «La Epoca». No hay discrepancias. La labor parlamentaria

Madrid 23  
«La Epoca» publica declaraciones hechas por una personalidad que tiene motivo para estar muy bien informada acerca de los asuntos del Gobierno.

Niega que exista la menor discrepancia entre los hombres que lo constituyen en lo que se refiere a la reapertura de las Cortes.

La opinión y el deseo son unánimes. Tanto el señor Maura como el señor

La Cierva quieren que el Gobierno se presente al Parlamento lo antes posible, pero entienden que es preciso subordinar ese hecho al pulso de las operaciones que se realizan en el territorio de Melilla.

Teniéndose presente la próxima entrada del mal tiempo, supónese que esas operaciones tendrán considerable avance y de ahí que se haya dado una fecha probable de la reapertura de las Cortes.

Todos los ministros tienen preparada importante labor de carácter parlamentario, y según la persona que habla en «La Epoca», el primer proyecto aprobado será el de casas baratas.

El señor Maestre tiene ultimado cuanto se refiere al proyecto de transportes.

En cuanto al señor Maura, quiere que no se ponga cortapisas de ningún género al debate sobre Marruecos y está dispuesto a que el Gobierno escuche todas las opiniones.

### El señor Maura en Palacio

Madrid 23  
El presidente del Consejo de ministros ha estado en Palacio a fin de despachar con S. M. el Rey.

Los periodistas le han esperado a la salida para hacer su acostumbrada información.

### Lo que ha dicho el Consejo

Madrid 23  
Hablando con los de la prensa, les ha dicho don Antonio refiriéndose a la última reunión de los ministros, que había carecido de la trascendencia supuesta por los informadores.

No tuvo—ha dicho—la importancia que se le ha atribuido, pues si bien es verdad que se trató de los asuntos de Marruecos, no le es menos que ninguno de ellos, fué de carácter excepcional.

Ha consignado también que el general Berenguer se encuentra en constante comunicación con el ministro de la Guerra.

El Alto Comisario hizo una pregunta al señor La Cierva y éste quiso consultar a sus compañeros de Gobierno.

### La última operación

Madrid 23  
Respecto a la operación militar realizada por las tropas más allá de Nador, se ha referido el señor Maura al parte oficial, consignando que se habían logrado todos los objetivos propuestos por el mando después de una jornada victoriosa, en la que el enemigo había sido muy castigado en sus personas y en sus propiedades.

### La entrevista con Lerroux. Nada tiene que ocultar

Madrid 23  
Los reporteros en su conversación con el señor Maura se han referido a la entrevista que con él tuvo el señor Lerroux.

El Presidente le ha quitado importancia, agregando que habían coincidido en muchos puntos de vista.

Un reporter ha hecho presente a don Antonio que esa entrevista se había atribuido a un cambio de orientación política por parte del señor Lerroux.

Don Antonio ha contestado:—Eso es cosa exclusiva de él. Nuestra conversación versó desde luego sobre cosas públicas.

Al decirse que se estaba comentando mucho esa visita, repuso que se comprendía puesto que no había otra cosa que comentar.

Terminó diciendo el señor Maura que todo lo hace como siempre, a la luz del día y nada tiene que ocultar.

### Lo que ha dicho el conde de Coello acerca de la comentada reunión

Madrid 23  
Se ha preguntado también al ministro de la Gobernación, acerca de la reunión tan comentada en casa del señor Maura.

Todo se limitó—dijo—a una consulta hecha por el señor La Cierva, pues se trataba de un hecho que quería fuese conocido de todos a los que pidió su opinión.

En esa especie de Consejo no se trató de nada grave ni desagradable, y nada hemos dicho porque dimos palabras de guardar secreto.

Un reporter le ha preguntado si era verdad que venía a Madrid el general Cavalcanti.

—No, no hay nada de eso, quien viene es su esposa y se trata de un error de información. El general Cavalcanti sigue y seguirá en Melilla tomando parte en las operaciones.

### La consulta del general Berenguer

Madrid 23  
El ministro de la Guerra en nueva conversación con los periodistas y refiriéndose a la reunión habida en casa del señor Maura, ha dicho que en ella se trató de una gestión que en los momentos actuales requería una consulta, y que a ella obedeció la reunión.

### ¿Desea comprar barato y bien atendido?

Compre en LA MADRILEÑA

Camisas de percal superior con cuello y puños, 6 pesetas.—Camisas kaki, 8.—Calzoncillos cortos, 2'25.—Camisetas blancas cerradas ó abiertas, 2'25.—Calcetines en colores y negros, 0'80.—Corbatas kaki, 1'25.—Camiseta á medida y artículos generales para caballero.

NERO BENITO  
Alfonso XIII 30 y López Moreno 9  
Teléfono núm. 2 5266-b

### DESDE MÁLAGA

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)  
Fuerte tormenta

Málaga 23  
Esta madrugada ha descargado una fuerte tormenta con lluvia torrencial.

No hay que decir que las calles se han convertido en ríos, en los barrios extremos.

El Guadalmedina en cambio trajo escaso caudal y no ha habido que lamentar daños por ese lado.

### El servicio ferroviario

El tren expreso y el mixto de Córdoba han llegado sin visajes por no haber enlazado con los de Madrid.

A eso se debió que no llegase la fuerza del regimiento de Wad Ras, la cual es esperada en la madrugada.

### Uno que mata a su esposa

En la casa número 7 de la calle del Callao, se ha desarrollado un sangriento suceso.

Francisco Vázquez Hernández, que venía dudando de la fidelidad de su esposa Josefa Roldán, de 27 años, la acometió dándole repetidos golpes con una lima.

La esposa recibió tan graves heridas, que falleció a los pocos momentos.

El matador se puso a disposición del Juez.

### Arrastrado por una ola

Se ha tenido noticia de Fuesguirola que el marinero Mateo Escalona, cuando se hallaba trabajando en la operación de varar una barca para ponerla a resguardo del temporal, fué arrastrado por una ola que le llevó para dentro, siendo inútiles los esfuerzos que se hicieron para salvarlo.

### Nafragio

En la playa de Málaga ha zozobrado una embarcación pesquera sin que se hayan originado desgracias.

### Arribada forzada

Ha entrado en este puerto obligado por el temporal, la balandra «Julia» que procedente de Algeciras se dirigía a Melilla.

### Estado del tiempo

El día de hoy está nuboso y todo hace presagiar una nueva tormenta.

MÁRQUEZ

### El servicio telegráfico

Se cursa con tan enorme retraso, que a la hora de cerrar esta edición (cinco de la madrugada), no hemos recibido ni un solo despacho de ayer de la amplia información que diariamente nos envía nuestro activo corresponsal la Agencia Fabra.

### Sombreros para el ejército de kaki flexible

ENTREGA INMEDIATA  
PRECIOS SIN COMPETENCIA

Sombrereria RUIZ  
Alfonso XIII, núm. 21

### Relación de donativos

Relación de los donativos en metálico y especies recibidos hasta el día de la fecha y entregados a la Comisión nombrada por el Excmo. señor Comandante General de esta plaza, presidida por el Excmo. señor General Gobernador Militar, don Miguel Fresneda:

De la suscripción popular de Jaén, por conducto del director de «El Pueblo Católico», para los soldados de la compañía del regimiento de Castilla, que estuvo destacada en dicha capital, 500 pesetas.

Recaudado en una función teatral celebrada en Crevillente, para 63 soldados de dicho pueblo, 1.300 pesetas.

Suscripción popular de Illors (Granada), para 15 soldados de dicho pueblo, 750 pesetas.

Giro de don J. Saavedra, de Salamanca, 15 pesetas.

Giro del Excmo. señor Gobernador Militar de Teruel, 53 pesetas.

Del alcalde de Escacena del Campo, 400 pesetas.

Del alcalde del Ayuntamiento de Huelma (Jaén), para 21 soldados de dicho pueblo, 525 pesetas.

Del alcalde de Castelseras (Huesca), para que sean distribuidas entre nueve soldados del pueblo, 111'75 pesetas.

operaciones, 2.024 carteritas de picaduras y papellitos para 40 cigarrillos cada una, 45 puros de mazos, cajas y carteras y cien paquetes de «Señoritas».

Importo de una función teatral dada por la Agrupación Juventud Palosilla, de Palos de la Frontera (Huelva), para 15 soldados de dicho pueblo, 210 pesetas.

Giro número 46.402, anónimo, procedente de Herencia (Ciudad Real), 50 pesetas.

Del pueblo de Bienvenida, por mediación del maestro nacional don Ramón Báez Martínez, para 34 soldados de dicho pueblo, 510 pesetas.

Giro número 47.465, de don Arturo Méndez Llorena, de Valencia, 175.

Giro del señor Gutiérrez, de Avila, 10 pesetas.

Producto de una suscripción entre el personal de jefes, oficiales y tropa de dos compañías de Ceritola, una de ametralladoras de África y una batería de Montaña, destacadas en Ismoart, para heridos, 120 pesetas.

Señoras doña María Luisa é Isabel Mercader Llorach, propietarias de los manuales de agua medicinal Rubinat-Llorach, ofrecen todo el agua mineral purgante que se necesite durante la campaña en los hospitales de África y de evacuación en la Península.

De la Junta de Damas de la Cruz Roja, para los soldados cordobeses, dos medias botas de vino de Jerez.

Por mediación del Gobernador Militar de Barcelona.—Círculo Unión Mercantil y Círculo Hispano-Americano, 1.198'50 pesetas; balneario Ruiz de Caldas de Moubuit, 138 pesetas; don Juan Costa, 75 pesetas; para los soldados de África, 1.411'50 pesetas.

Producto de una suscripción abierta en Olvera, para 25 soldados de dicho pueblo, 41'75 cada uno, 1.043'75 pesetas.

Producto de una suscripción hecha por la Junta de Damas de Montellano, para 46 soldados de dicho pueblo, 40 pesetas, 2.300.

Relación de donativos en metálico y especies, distribuidos por la Junta receptora de donativos que preside el Excmo. Sr. General don Miguel Fresneda, y de la forma en que se ha verificado dicha distribución:

En la cuarta evacuación de heridos y enfermos para la península el día 19 del actual (buque-hospital «Alicante»), se distribuyeron entre dichos heridos y enfermos, 2.580 pesetas.

Del donativo del alcalde de Parchena (Almería) se han entregado, cumpliendo la voluntad del donante, 1250 pesetas a cada uno de los individuos siguientes:

Cabo de la Corona, Tomás Alvarez García; soldado de Borbón, Antonio García Sáez; idem de Lusitania, Antonio Castillo Rosas.

Del donativo de los jóvenes de Durcal (Granada), han sido entregadas seis pesetas a cada uno de los soldados que a continuación se expresan:

José López Sánchez y José Puerta Molina, de Otlumba; Miguel Ibáñez Agustín, de San Fernando; José Molina López, de la Princesa; Gumersindo Puerta Calvente, del Mixto de Artillería; Manuel Noguerol Melguizo y Juan Molina López, de Granada; Francisco Vilchez Molina, Comandancia General; Antonio Soto Puerta, Lusitania; Juan Fernández Fajardo, de la Corona; Juan Conejero Alcaraz y Marcelo Sánchez Murillo, del de Córdoba.

Del donativo del vecindario de Ateca han sido entregadas 25 pesetas a cada uno de los soldados:

Antonio Sánchez, Miguel Pérez y José Montero Saucó, de Gravelinas; Miguel Yagües, de San Fernando; Fernando Esteban Saucó de Melilla; y Antonio Peña, sanitario en R.Gaia.

Del donativo del alcalde de Tarazona han sido entregadas veinte pesetas a cada uno de los soldados de Sanidad Militar José Martínez Alcázar y Lorenzo Domínguez Muñoz.

Han sido entregadas al soldado de la Corona Eduardo Komo Rodríguez, 25 pesetas, donación del señor Terry.

Han sido entregadas al soldado del Regimiento de Andalucía, Antonio Bobillo, 25 pesetas, donativo de su hermano.

Del donativo de los señores Peinador y Compañía, han sido enviadas para los prisioneros de Alhucemas, cinco cajas de aguas minerales de Mondariz y 20 para los hospitales de esta plaza.

Del donativo de la propietaria del balneario de Lanjarón, han sido enviadas tres cajas con aguas de dicho balneario, para los prisioneros de Alhucemas.

El donativo de don Roberto Cano, consistente en un barril de vino de Jerez, ha sido enviado a los prisioneros de Alhucemas.

Melilla 24 de Septiembre de 1921.—El tesorero, Gonzalo Fernández de Córdoba.—V.º B.º, el general presidente, P. L. el coronel vicepresidente, Antonio Serrano.

### JOYERÍA, PLATERÍA RELOJERÍA Y ÓPTICA

DE J. MADRID  
DEPÓSITO DE LOS RELOJES  
Longines, Juvena y Omega

GABENAS Y SORTIJAS  
DE SELLO, MAIZAS  
ORO DE LEY  
(18 kilates)

ALFONSO XIII, 13  
(Frente al Teatro Reina Victoria)

CLINICA DENTAL  
**SALAZAR**  
MÉDICO - ODONTÓLOGO  
DE LA GUARNICION  
O'DONNELL, 6 - 2.  
1258-A

### Aviso importante

TALLER DE CAMISERÍA  
Cortador exclusivo para esta sección

Se hacen para uniformes militares, camisas, cuellos, puños, corbatas, y camisolines.

Buena confección en calzoncillos.

Almacén de las Minas  
Alfonso XIII, 32 Teléfono 234

### DE SOCIEDAD

Ha dado a luz felizmente un hermoso niño, la señora del auxiliar de Intendencia don Víctor González.

En viaje de boda, ha llegado con su bella esposa don José Munuera, hermano de los señores de Vivanco (don Juan).

Se encuentra gravemente enferma, la señora viuda de Heredero.

Han firmado sus esposales, la bella señorita María Suárez Soler y el joven don Jesús Guisjarro Mayén.

La boda se celebrará en los primeros días del próximo mes de Octubre.

### MAPA DE LA ZONA

La Sociedad General Española de Librería ha publicado un nuevo mapa del territorio de Melilla (56 por 80 centímetros) a escala de 1.200.000.

El trabajo es rico en detalles y muy concienzudo, estando impreso en cinco colores, y contiene no sólo los nombres de poblados importantes, sino los santuarios, alcazabas, zocos, pozos etc., con las posiciones militares en 23 de Julio último.

En su preparación ha intervenido un distinguido jefe del Ejército.

El precio del ejemplar es de tres pesetas.

### DESDE TETUAN

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)  
DE REGRESO

Después de pasar unos días en Laracha, cuya estación ha sido muy mejorada, se halla ya en Tetuán el Inspector de los servicios telegráficos de la zona, don Alberto Miret.

### EN LA JUNTA DE SERVICIOS MUNICIPALES

Ha celebrado sesión esta Junta de servicios municipales bajo la presidencia del cónsul don Juan García Ontiveros, asistiendo el bajá de la ciudad Sidi Ahmed el Hach.

Se dió cuenta, entre otros asuntos, de los trabajos realizados por la brigada permanente de obras y los servicios prestados por la policía urbana.

La corporación se enteró del balance de ingresos y de gastos presentado por la Contaduría, y es el siguiente:

Ingresos: Pesetas españolas, 19.029'07, y Hassan, 3.943'75.

Gastos: Pesetas españolas, 10.076'88, y Hassan, 1.253'50.

Se tomaron también acuerdos relacionados con el servicio médico, en vista de hallarse enfermo el doctor don Agustín Alonso Rodríguez, que ha sido nombrado y no se puede incorporar.

### LAS HERMANAS DE LA CARIDAD

# LA MUJER ESPAÑOLA EN LA GUERRA

No ha olvidado la mujer española las gloriosas tradiciones de sus antepasados, y quiere y de hecho lo es, digna de aquellas esclarecidas madres que se llamaron Agustina de Aragón, María Pita y Concepción Arenal; ellas saben hermanar espontáneamente el heroísmo de las dos primeras, con el corazón noble y generoso de las últimas.

Tan bellas cualidades la hacen merecedora del bien de la Patria, y así, tan pronto la veis al lado del herido y del enfermo prodigando con efusión de cariño, cual madre amantísima, prestando además inestimables servicios, como la veis negándose a recibir el consejo del marido, que ante el peligro inminente de perecer por la metralla enemiga, la incita a marchar a la Península.

Pasados los primeros momentos de la confusión que produce la sorpresa, en período reflexivo, en nuestra excelsa mujer, la heroína de siempre; yo las he visto muy cerca de las líneas de fuego, con igual presencia de ánimo que el gran soldado Sanjurjo; y parece como que su silueta se dibuja ante los ojos del soldado como infundíble aliento si vacila, y pasando por su mente la observadora que atenta la vigila, pasa de su cerebro al corazón tan alentadora fuerza impulsiva, que se lanza con más brío a la lucha. Yo recuerdo un oficial del batallón de la Corona que, viéndose en situación comprometida, dice a los suyos: «Mirad que os está observando de cerca la mujer española», y se lanzan como fieras a la bayoneta, contra enemigo numeroso, que lo pone en precipitada fuga.

Cuando llegan los heridos a los hospita-

les es la mano delicada de las damas españolas la que les recibe; en ellas ven a la madre, a la esposa, a la hermana cariñosa que les atiende solícita.

Pero si aun fuera poco todo esto con ser mucho, hay todavía un mayor fondo de españolismo en ellas, que envuelve todo un poema lleno de fundadas esperanzas de esta raza de mujer que Dios nos ha prodigado con tanta generosidad. Infunde con su conducta ejemplar tal educación de patriotismo a sus hijos que en tiernas criaturas se ven hombres futuros de guerra adquiriendo altísimo concepto de sus deberes para con la Patria.

Con tales cualidades, nada tiene de extraño que en los días de peligro que en Melilla se han pasado, no haya faltado ni un momento la serenidad, y el Alto Mando seguramente comprendiendo así, tuviera en estas esclarecidas madres un firme sostén del buen nombre de nuestra España.

Para estimular, pues, esta conducta heroica y ejemplar, digna de ser imitada por las generaciones futuras, debiera crearse, y así lo hará seguramente nuestro general en jefe, una medalla o distintivo especial que conmemore estos hechos, para que la ostentación con orgullo estas mujeres que tan alto ponen el nombre de la Patria, estos niños que no han dado alientos en la lucha, estas damas aristocráticas que con tanta hidalguía y delicadeza nos atienden, esta población civil que ha sabido mantenerse en su puesto y estos bravos soldados tan sufridos como aguerridos que conducidos por caudillos y jefes ilustres nos llevan rápidamente a la victoria.

Melilla y Septiembre de 1921.

## ALCANCE POSTAL

### Complot antibolchevique

LONDRES.—Telegrafían al «Times» de Varsovia, que el origen del telegrama enviado por Litvinoff acerca de un supuesto complot antibolchevique, fomentado por Francia, ha sido una mixtificación de un periodista polaco, que transmitió al agente de los Soviets en Varsovia una serie de documentos hechos por él mismo y absolutamente fantásticos en su fondo.

### Adhesiones

GINEBRA.—El jefe de la Delegación de Socorro para Rusia, señor Nansen, ha recibido las adhesiones de varios Estados, para su humanitaria labor.

### Socorros a Rusia

PARÍS.—Un radiograma de Moscú que el Gobierno ruso ha dirigido al presidente de la Comisión de Socorros para Rusia doctor Nansen, le dice que solicite de los Gobiernos europeos un crédito de diez millones de libras esterlinas, que se destinarán a conjurar el hambre que cunde en Rusia, prometiendo aceptar el empréstito, tanto en dinero como en materias alimenticias.

El Gobierno ruso dará toda clase de facilidades a los agentes que nombren los Gobiernos respectivos, a fin de que controlen la distribución de las cantidades y alimentos enviados a Rusia, y garantizar la absoluta libertad a cuantas personas tomen parte en esas distribuciones, con la única condición de que no hagan política y se limiten a presenciar la distribución de socorros.

### La situación en la India inglesa

LONDRES.—Según noticias de Simla (India inglesa), la situación continúa revistiendo caracteres de gravedad. Los rebeldes moplhas ocupan todavía dos distritos.

### La detención de Shaikat Ali, ha causado gran agitación en Bombay.

### La licencia de importación y exportación

PARÍS.—Desprendiéndose de una nota publicada por la Agencia Wolff, en la cual se afirmaba que Francia contestó a la nota alemana de 26 de Agosto, que aceptaba el principio de la inspección interaliada sobre las licencias de importación y exportación, los diarios hacen notar que si se dejó aquella nota sin respuesta, fué porque en ella se formulaban múltiples reservas y abundaban los equívocos, no constituyendo, por lo tanto, una aceptación pura y simple.

El «Petit Journal», por otra parte, dice que las conversaciones continúan entre el embajador alemán y el Quai d'Orsay, acerca de este asunto.

Añado que no entra en las intenciones de Francia inmiscuirse en los asuntos interiores de Alemania, pero sí quiere conservar la facultad de examinar, en colaboración con las autoridades del Reich, la expedición de los permisos de importación y exportación de mercancías a los territorios ocupados, para evitar futuras dificultades, y cuando Alemania haya aceptado este principio en absoluto, serán levantadas las sanciones.

### Tratado ratificado

BERLÍN.—El Consejo del Imperio ha

ratificado el Tratado de paz con los Estados Unidos.

### La venta de alcohol y vino en Suecia

ESTOCOLMO.—Durante todo el mes de Agosto próximo pasado se vendieron en toda Suecia 2.471.519 litros de alcohol de consumo y 169.354 de vinos.

### Extraterritorialidad

PARÍS.—Telegrafían de Ginebra al «Journal», al efectuar su fracasado viaje a Hungría el ex Emperador Carlos de Habsburgo, el Gobierno magyar informó oficialmente al Gobierno de Suiza, que aquel Monarca era considerado como Soberano legítimo por el Gobierno de Hungría.

Ante este hecho, el Gobierno helvético se vio obligado a tomar nota de esta declaración, concediendo la extraterritorialidad en favor del ex Emperador Carlos.

### Reaparece un periódico

BERLÍN.—Hoy ha vuelto a reaparecer el periódico comunista «La Bandera Roja», que había sufrido dos días de suspensión por que le impuso el Gobierno.

### Huelga de tipógrafos

DEJON.—Se han declarado en huelga los obreros tipógrafos de tres nuevas imprentas a causa de haberseles querido rebajar el jornal en un 8,80 por 100. Con éstas son siete ya las casas cuyos obreros están en huelga.

## Gabinete de Análisis y Esterilización

JOSÉ SANTA CRUZ O'Donnell, 41. pral., izquierda

Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales.

Preparación: Inyectables esterilizados

**S. SARRY**  
Medicina General  
VENÉREO, SÍFILIS  
DE 3 a 5  
CARDENAL CISNEROS, 10 (de día)

**EL GAITERO**  
Es la marca conocida en casi todos los mercados del mundo, porque con ella se distingue la rica  
SIDRA CHAMPAGNE asturiana,  
elaborada por la Sociedad Anónima  
Valle, Vallina y Fernández  
5328-b

### SE ADMITEN

carreros y barrenderos en la Limpieza Pública, de 12 a 2 y de 4 a 6, en las cocheras (Barrio Industrial).

**CREDIT FONCIER D'ALGERIE ET DE TUNISIE**  
FUNDADO EN 1881 CAPITAL 125.000.000  
Hace toda clase de operaciones bancarias.  
Cuentas corrientes en pesetas, francos y libras, con interés convencional  
98 AGENCIAS: En París, Marsella, Londres, Gibraltar, Palma de Mallorca, Melilla, Argel, Orán, Aujdja, Fez, Tánger, Larache, etc., etc.  
HORAS DE CAJA: DE 9 A 13  
1047-b

**NIÑOS ENFERMOS**  
DR. GARCIA SIERRA  
Especialista de los Reales Dispensarios de Madrid.—Consulta diarias de 6 a 8.  
Alfonso XIII, 21, 1.ª derecha

**GRAN SASTRERÍA Ricardo Fius**  
TRAJES Y GABANES  
UNIFORMES MILITARES  
PELLIZAS, CAPOTAS, ETC.  
Alfonso XIII, 5 - Teléfono 32 - MELILLA

**Jaime Buscall**  
Maderas finas y de construcción  
SERRERÍA MECÁNICA  
Álvaro de Bazán, 11  
Despacho: General Polavieja, 50  
Teléfono, 508

## CRONICA

### Festival patriótico

Muchos son los actos que en toda la Península vienen celebrándose en favor de los soldados que en el Norte africano comparten la vida de la campaña.

Casi todos los pueblos han realizado la idea loable de unión, para enviar fondos y objetos a los soldados que en tierras áridas y secanas del Africa luchan.

La noble y vetusta ciudad de Plasencia, historial de las magnas proezas del Rey Alfonso VIII y cuna de sabios y poetas, que al unsono de su campiña y riachuelo nacieron, también ha querido, dando prueba de la hidalguía que sus mayores la legaron, tener un recuerdo que sirva de aliento y estímulo a la vida de campaña, acudiendo solícita al llamamiento que la Sociedad Artística Plasentina hiciera de verificar una fiesta en favor de los soldados.

Todos los hijos de Plasencia acogieron con entusiasmo idea tan patriótica, y desde el más tierno infante al más crudo anciano, asistieron el 4 del actual a la función teatral que la Sociedad, bajo la dirección del señor Morgada, organizara.

El gran teatro Romero, cedido gratuitamente por su arrendataria doña Luciana Gómez, fué artísticamente engalanado por el bello sexo de la localidad.

Los empleados del coliseo, la luz eléctrica, imprenta y demás, anhelantes de contribuir al beneficio, trabajaron sin cobrar nada.

La banda de música del colegio Huérfanos de la Constancia y el sexteto que dirige el reputado profesor señor Valdés, contribuyeron en igual forma.

Ningún detalle faltó en la fiesta, que dió principio con «La canción del soldado», por el sexto.

La niña Consuelo Robles, vestida con el uniforme de soldado de Infantería, representó el bello y bien escrito monólogo, titulado «A Melilla!», original del director de escena señor Morgado.

Un cuadro alegórico fué el tercer número del programa, por Soledad Macario, que representando a España, apareció sobre la cima de una montaña desde la cual dejó caer la bandera de la Nación, que el pueblo, representado en traje de labriego por Agustín Montes, recogió lleno de amor y de alegría, mientras que Pedro Rabazo y Alejandro Recio, vestidos de campesinos, permanecían apoyados sobre las herramientas del trabajo, que muy pronto abandonaron excitados por la Venganza representada por Leonor Vizcaino, que vestida de labriega con la cabellera ondulante que graciosa descendía sobre sus hombros, le señalaba el espectáculo que tenían al frente, dos soldados muertos y uno herido al que socorria cariñosa «La Caridad» que en blanco traje de enfermera representaba Magdalena Mateos, al propio tiempo que Juanita Guíjarro tendía una corona de laurel, representando «La Gloria» y María Andrade, yacía en tierra cual viejecita ebullida y pasando entre los dedos finos de su angelical mano, las cuentas de un monacal rosario, en representación de «La Religión».

Bello cuadro que cautivó a los espectadores, en tal forma, que ante la actitud gloriosa de España que angustiada miraba los soldados muertos y la majestuosidad del escenario, alumbrado únicamente por luces rojas, despertó el entusiasmo de todos, que sugestionados coreaban, rasgando el espacio vitores a España, al Ejército, al héroe de Monte Arruit General Navarro y a los organizadores del festival patriótico, aumentando estos cuando la Banda de música de San Calixto atronó el salón con los acordes acompañados de la Marcha Real, que escucharon de pie, tributando su homenaje a los heroicos soldados, arrojando al escenario sus dineros y aclamando a la niña Consuelo Robles, pequeño soldadito que, rodilla en tierra y fusil a bayoneta calada, defendía un castiño.

En este sublime momento, todo patria, el público no ovacionaba, lloraba, pues toda era emoción intensa y puro amor.

Terminada la alegoría, fué puesto en escena el gracioso sainete «Los asistentes», maravillosamente interpretado por los jóvenes socios Morgado, Cayetano, Montes, Recio y Rico, y las simpáticas señoritas Guíjarro, Macario y Vizcaino.

Fué muy aplaudido y elogiado el hermoso drama «Paz», que las señoritas Macario, Guíjarro, Mateos y Andrade, y los señores Morgado, Montes, García, Rabazo, Rus, Re-

cio, Elena, Moro y Hornero, fiel y artísticamente interpretaron.

Por último, las graciosas señoritas Metos, Guíjarro, y los jóvenes Recio, Rabazo y García, hicieron reír al público más de lo que podía, en el sainete «La criatura».

Con el fin de adquirir bastantes fondos con que obsequiar a los soldados, las bellas «Manolas» señoritas Angeles y Amalia Torres, Ascensión Pérez, Isabel Rodríguez, María Fuentes y Julia Montero, acompañadas por los jóvenes Pedro García, Dámaso Delgado, Rafael Torres, Antonio Hornero, Tomás Domínguez Pérez, postularon, obteniendo, unido a lo recogido en el escenario y taquilla, 1.050 95 pesetas, que, en proporción de doce pesetas, a los soldados han sido enviadas.

Bien por Plasencia, que tales pruebas de abnegación ha dado, y ya que muy a las ligas he trazado esta crónica, no me resta más que, en nombre de los soldados plasentinos, enviar el más cordial y sincero saludo de gratitud a todos los plasentinos, y de una manera singular al señor director y miembros de la Sociedad Artística, al mismo tiempo que confesamos que todos los que luchamos en Melilla sabremos cumplir con el deber que sobre nosotros pesa y que la Patria nos ha confiado, para que el sacrificio sea el remunerador a los desvelos que en nuestro favor habéis realizado; recibidlo cariñoso, porque, unido a él, van los corazones de vuestros paisanos.

Elias Amaro.  
Melilla y Septiembre 1921.

## LETRAS DE LUTO

Víctima de larga y cruel enfermedad, que ha soportado con verdadera resignación cristiana, ha fallecido en Málaga la bondadosa señorita Francisca Fernández de Castro, hija del general de brigada D. Rafael.

La fatal nueva será muy sentida en Melilla cuando se divulgue, pues la finada residió con su familia muchos años en esta ciudad, donde gozaba de generales afectos y simpatías, por sus excelentes prendas de carácter.

Nos asociamos al profundo dolor que embarga a los señores Fernández de Castro, y al enviarnos el testimonio de nuestro sentido pésame, pedimos al Todopoderoso les conceda la resignación necesaria para sobrellevar tan rudo golpe.

## NOTAS MARITIMAS

Entraron los siguientes vapores: «Gibet Musa» y «Gibet Tarik», de Gibraltar, con carga general. «Marqués de Campo» y «Lázaro», de Málaga, con tropas. «Escalano», de Valencia, con tropas. «General Fernández Silvestre», de Barcelona, con material de guerra. «Tintoré», de Almería, zarpando por la tarde para Orán. «Juan de Joanes», de los Menores. «Vicente La Roda», en servicio de correo de Málaga, zarpando para dicho puerto a la hora de costumbre.

«Sabá», de Hamburgo, con carga general. Salía el pailebot «Ignacio de Loyola» para Málaga.

Ha atracado a la segunda alineación de los muelles de ribera el bergantín-goleta «Aranas» que desde hace unos días se encontraba fondeado en la rada, para proceder a la descarga de gran número de pacas de psja y carga general.

## INFORMACIÓN MILITAR

### Complimentando a S. E.

Hicieron su presentación en la Comandancia General los siguientes jefes y oficiales:

Coronel, don Eugenio de Eugenio. Comandantes, don Alfredo González Larrera, don Federico G. de Salazar y don Luis Valcarlos.

Capitán, don Joaquín Otero. Teniente, don José Córdón. Alférez, don Salustiano Saenz de Tejada.

## ESPECTÁCULOS

### REINA VICTORIA

Sección de cine de dos y media á doce. Estreno de la graciosísima película en dos partes titulada «El chico del colmado», admirable cinta cómica, que por sus infinitos y originales trucos mantiene en constante hilaridad al espectador.

También se estrena el episodio noveno de «El vencedor de la muerte», proyectándose por última vez el octavo de dicha cinta, y la extraordinaria película en cuatro partes «El divorcio de Lucile», cinta de enorme éxito.

### ALFONSO XIII

Muy concurrido volvió á verse anoche este popular salón. Se exhibió interesantísimo programa de películas.

El anunciado para esta noche es también muy atrayente.

## DE INTERES LOCAL

Permiso.—Se ha concedido a don Vicente Más, para desnaturalizar alcohol.

Altas y bajas.—Don Francisco Orellana, es baja en una mesa de la pescadería. La de Antonio Gómez, es baja en una caseta del mercado.

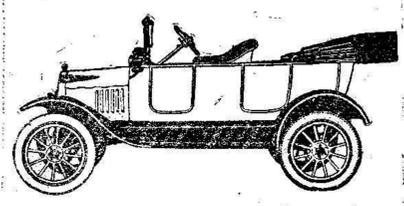
A don Rafael Sirvent, se le concede una caseta en el mercado.

Reparaciones.—Para efectuar obras se han concedido permisos a don Pedro Más, doña María Castilla y señores García Pérez.

Establecimiento.—A don Salom R. Chorrón, se concede permiso para un almacén de carbón.

**Dr. M. Cajal**  
FARTOS  
Enfermedades de los niños  
CONSULTA, DE 4 A 6.  
PRIM, 14, 2.ª  
3121-b

**SARNA** El producto patentado  
SULFURETO CABALLERO  
no tiene los inconvenientes de los demás sulfuretos y cura la Sarna  
EN DIEZ MINUTOS  
DE VENTA EN MELILLA:  
Farmacia Alfonso XIII, 35.—Folleto gratis

**Ford**  
EL AUTOMÓVIL UNIVERSAL  
Automóviles buenos para caminos malos  
  
Turismo FORD (5 asientos)  
Pesetas 4.600. Fob. Cadiz  
REPRESENTANTE EXCLUSIVO:  
**GERARDO DE LA PUENTE**  
SERRALLO, 13

**Dr. Pérez Ruiz-Crespo**  
NIÑOS  
CONSULTA: De 4 a 6  
López Moreno, 1  
(Casa LA RECONQUISTA)

**Fábrica de relojes DE Carlos Coppel**  
SUCURSAL EN MELILLA  
O'DONNELL, núm. 23  
Unico depósito de los relojes de precisión  
**M. Z. A.**  
JOYERIA, RELOJERIA  
TALLER DE COMPOSTURAS  
Proveedor de la Cooperativa del Ministerio de la Guerra  
5045-b

**ARTÍCULOS DE CAMPAÑA**  
Somiers, Colchones, Sábanas, Almohadas, Pañuelos, Sombreros de kaki, flexibles, Guantes, Platos, etc., etc.  
**LA RECONQUISTA**  
4950-b

**PULMONES, CORAZÓN Y NERVIOSO**  
DR. BLASCO SALAS  
De 3 a 5. Canalejas, 3, pral.  
1399-a

**PHOTOREAL RODRIGUEZ**  
18 de Julio, 35, y Mallorca, 13  
(Barrio Real) 5345-b

**La Agencia Cabo**  
Casa fundada en el año 1895  
Participa al comercio y público en general, que tiene establecido un servicio regular con su vapor CARMEN, a precios muy económicos, con salidas de MÁLAGA para MELILLA, muy frecuentes. También admite toda clase de consignaciones, encargos y fletamientos.—Casas en Málaga, Lorenzo Cendra 8; En Melilla, Muro X-5355-b

**Junta de Arbitros de Melilla**  
Se citan para que comparezcan en el Negociado de Quintas de la misma los mozos siguientes, cuyo paradero se ignora: Miguel García Rojas, Juan Fernández Ortiz, José Moyano López, Francisco Chacón Domoso, Salvador Urzales Aranda, Francisco Muñoz Espinosa, Salvador Vargas Alvarez, Norberto Sánchez Bonilla, José González Publul, Francisco Vidal Iglesias, José de la Torre Cervantes, José del Pino Vera, José Molina Sánchez, Enrique Puertas Gallardo, Salvador Pujó García Herráiz, Miguel Martínez Lobato, Francisco Artacho García, Angel Piqueras Andú, Amadeo López Flores, Carmelo Calvo Bravo, José Olea Montañés, Manuel Villasantí Sánchez, Angel Medina Gallardo, Rafael Galán Aranda, Francisco Garrido Lorente, Salvador Márquez Ruiz, Francisco Montalvo Villegas, Miguel Iglesias Miguel, José Pérez Rodríguez, Antonio Cobata, Molins, Enrique Sanz Córdoba, Anatólio Silvestre Serí, Salvador Domínguez Caparrós, Arturo Ibarñez Saura, Vicens, Sánchez C. O'buig, Juan Tortosa Alvarez, Enrique Laguna Fernández, Ibañez Alvarez, Centeno, Antonio Cea Alvarez Lara, Eugenio Iglesias Sádaba, Jesús Abad López de Medrano, José Ocaña Márquez, Antonio Moreno Pascasio, Antonio Oriado Sánchez, Francisco Moro Cruz, Salvador Solórzano Gulu, Alonso Ortiz García, Antonio Antón González, José Herrera Galán.

## CULTOS

El día 26 del corriente dará comienzo en la Iglesia de la Purísima Concepción, la solemnidad novena que la Comunidad de P. P. Capuchinos y V. O. Tercera, consagran anualmente a S. P. S. Francisco de Asís. (En los tres últimos días se conmemora el séptimo centenario de la fundación de la V. O. T.)

El orden de los cultos será el siguiente: Todas las mañanas a las 7 misas con armonium, y en los tres últimos días cantada a la misma hora. Por la tarde, a las 5 y media Exposición, Santo Rosario, Letanía cantada, ejercicio de la novena, sermón en los tres últimos días, Reserva y Bendición.

Los sermones estarán á cargo de los oradores siguientes: El día primero, R. P. Félix de Segura; segundo, R. P. Alfonso Rey y el tercero, R. P. Jacinto de Chucena.

El día 4, fiesta principal, misa cantada, á toda orquesta, á las 8, y en ella hará el elogio del Santo el R. P. Faustino Arnau (Paul). En la tarde de este día se hará la conmemoración del tránsito glorioso del Santo Padre después de la función.

## REGISTRO CIVIL

Nacimientos.—María López Domínguez y Miguel Xarria García.  
Defunciones.—José Ledoghovski Pérez, Cristóbal Calderón Gómez, Vicente Catalá Robles, José Lozano García, Antonio Odrizola Galiano y Dolores Iglesia Jiménez.

## Boletín meteorológico

Día 24 de Septiembre de 1921

MAÑANA 765'3  
Temperatura máxima á la sombra . . . . . 22'4  
Idem mínimo ídem . . . . . 18'6  
Estado del cielo . . . . . Nuboso  
Idem del mar . . . . . Rizada  
Viento reinante . . . . . O.

TARDE 764'4  
Temperatura máxima á la sombra . . . . . 26'9  
Idem mínimo ídem . . . . . 19'3  
Estado del cielo . . . . . Nuboso  
Idem del mar . . . . . Rizada  
Viento reinante . . . . . NO.

## DIVERSAS NOTICIAS

**Ama de cría**  
Bien retribuida, se necesita. Isabel la Católica, 1, pral. derecha (Pabellones militares).

**Carencia de la vida**  
El autor del Jarabe Orive, es digno de imitación, pues es el primer especialista que, queriendo dar ejemplo, ha conseguido bajar á su primitivo precio de 350 pesetas desde el primero de Septiembre actual, su acreditadísimo Jarabe Orive contra la tos, catarros, bronquitis, etc.

**Un buen negocio**  
Por no poderlo atender su dueño, se traspasa un acreditado establecimiento de coloniales y ultramarinos, situado en la calle Fortuny, número 6, esquina á Goya, ensanche del Barrio «Obrero». Informarán en el mismo.

**Que se presenten**  
Para asuntos que les urge deben presentarse en la Conserjería de la Junta de Arbitros don Raimundo Alcaine Merchán, doña Josefa Pérez Martín y don Manuel Carreras, gerente de la Cooperativa Española-marroquí.

**Exámenes**  
El próximo martes, á las nueve de la mañana, comenzarán los exámenes de Bachillerato y los de ingreso en el Instituto General y Técnico.

**Ascenso**  
Ha sido promovido al empleo de jefe de negociado de tercera clase, el Interventor jefe accidental de la Adana Marroquí don Juan Domínguez.

**Casual**  
En la Casa de Socorro fué asistido de un síncope y una pequeña erosión en el labio superior, el soldado del regimiento de Valencia Luis Pascual Pagani.

Después de asistir fué conducido á su campamento.

**Mordedura**  
El empleado de Telégrafos, Ricardo Riveiro López, fué mordido por un perro, y le produjo una herida incisa en el muslo derecho de la que fué curado en la Casa de Socorro.

Ha sido ordenada la captura del perro y su conducción al Vivero para su observación.

**Trabajando**  
Cuando un auto el soldado de Ingenieros Fernando Cortés Gallardo, al dar á la manivela del motor, ésta retrocedió y le infligió una luxación en la muñeca derecha. Curado convenientemente en la Casa de Socorro, pasó después á su cuartel.

TP. DE «EL TELEGRAMA DEL SUR»

Reuma, Catarros, Cálculos, Neurastenia CURA DE REPOSO

BALNEARIO

TERMAS PALLARES

ALHAMA DE ARAGON Gran Casino-Teatro Grandes parques y lago navegable. Habitaciones desde 1 pta. Comida desde 6 ptas.



Vías urinarias, Impurezas de la sangre, Debilidad nerviosa

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los

Medicamentos del DOCTOR SOIVRE

Vías urinarias: Blenorragia (purgación) en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, epididimitis, gonorrea, etc. de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los CACHETS DEL DR. SOIVRE. Los enfermos se curan por sí solos, sin necesidad de lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligrosos si no se necesita la presencia del médico y nadie se entera de su enfermedad. -Venta: CINCO pesetas frasco.

Impurezas de la sangre: Sifilis (avariados), eczemas, herpes, úlceras varicosas, erisipelas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios e infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las PILDORAS DEPURATIVAS DEL DR. SOIVRE, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída de cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. -Venta: CINCO pesetas frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las GRÁFICAS POTENCIALES DEL DR. SOIVRE. -MÁS que un medicamento, son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso indicados especialmente a los jóvenes por toda clase de excesos, viejos sin ellos, para recuperar fuertemente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. También los que verifican trabajos excesivos, tanto físicos como morales e intelectuales, deportistas, hombres de ciencia, financieros, artistas, comerciantes, industriales, pensadores, etc., conseguirán siempre con las GRÁFICAS POTENCIALES DEL DR. SOIVRE todos los esfuerzos o ejercicios fácilmente disponiendo el organismo para que pueda reanudarlos con frecuencia. Basta tomar un frasco para convencerse de ello. -Venta: CINCO ptas, frasco. Agente exclusivo: Hijo de José Vidal y Ribas, S. en C., Moncada, 21, BARCELONA. -Venta en Melilla: Farmacia Moderna, Canalejas, 7, y principales farmacias de España y sus posesiones, Portugal y América. 1302 a

Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de Buenos Aires Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

Línea de New-York, Cuba Méjico Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

Línea de Cuba Méjico Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

Línea de Venezuela-Colombia Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Lluvia, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con tránsito para Veracruz, Tampico y puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas Una salida cada 44 días arrancando de Barcelona para Port-Saïd, Soer, Colombo, Singapore y Manila.

Línea de Fernando Póo Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tanager, Casablanca, Mazagan, (Estados facultativos), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África. Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Línea Brasil-Plata Servicio mensual saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Para más informes, á su agente en Melilla D. CARLOS DE IZAGUIRRE Calle del General Marina, 19, bajo, izquierda

Junta de Arbitrios de Melilla

Academia de dibujo Anuncio

Dispuesto por el Excmo. Sr. General Presidente se proceda á la apertura del nuevo Curso de 1921 á 1922 en esta Academia de dibujo, queda abierta la matrícula del mismo, cuyas clases darán principio el día 15 de los corrientes en el local de la calle del General Aizpuru número 2, bajo, (esquina á la calle de Villafañan). Horas de clase.—De 18 á 19 para señoritas y de 19 á 20 para varones. Melilla 13 de Septiembre de 1921.—El Director, José Angosto.

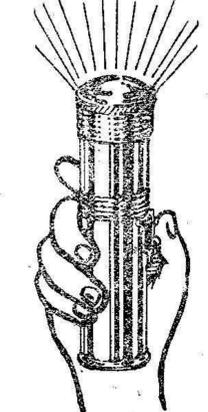
BONITO REGALO

El fabricante del ANIS COSTA y del BISCHASON, (Licor Montecristo) REGALA á todo el que compre una botella de estos ricos productos, otra botella minúscula del mismo anís licor. De no entregarse, tienen derecho á pedirlo. De venta en todos los buenos cafés y ultramarinos. Representante en Melilla JOSÉ MARFIL GARCÍA.—Castelar 23

Hasta las cuatro de la madrugada se admiten esquelas de defunción en la Administración de este periódico.

La luz del día en

la mano



Una lámpara eléctrica de la superior marca

LOT es útil en todo momento y de comodidad incomparable DE VENTA: Antigua casa de BALLESTEROS Alfonso XIII, 34 MELILLA

Pastillas J. Miró REFRESCANTES Y CALMANTES CURACIÓN DE TOS POR REBELDE QUE ESTA SEA Precio en la Caja... 2 ptas. Ingreso transitorio... 0,25

Gran Fotografía DE RICARDO GÓMEZ CANALEJAS, N.º 5 Frente al Cine Alfonso XIII y al lado del Correo.

AUTOMÓVILES DE ALQUILER de Manuel Fernández Santiago Coches ligeros de turismo.—Transporte rápido de mercancías y de viajeros por camioneta. Actor Taliaví, 4 5210 b

LA MODA Miguel Alcaráz En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un surtido en Cateado de todas clases para la presente estación. General O'Donnell, 5

EL TELEGRAMA DEL RIF CANALEJAS, 16. MELILLA. Suscripción mensual... 2'00 pesetas Id. para la Península (trimestre)... 7'50 id. Teléfono núm. 24 En estos talleres se confeccionan con prontitud y esmero toda clase de impresos. Especialidad en carteles y programas

FLORES Y PLANTAS DEL JARDÍN VALENCIANO Adornos de Mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos. Coronas, Cruces, etc., etc., con mucha prontitud. Arreglo de Jardines cuidándose de su conservación. Antigua casa de BALLESTEROS Alfonso XIII, 34 MELILLA. CALLE ALFONSO XIII, núm. 2 (Junto a la Administración de Correos) TELÉFONOS 38 y 99

NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS Servicio permanente Carrozas de lujo Única casa que cuenta hasta el día en esta plaza con coches estufas. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, a precios increíbles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor. Entierros a precios sin competencia. INMENSO SURTIDO EN ATAÚDES DE GRAN LUJO COCHERAS: Alvaro de Bazán, 29.-TELÉFONO 285 Despacho: Prim, 17.-Teléfono 188 Sucursal en Nador: General Jordana

FARMACIA del Licenciado J. B. CAMPOS, Alfonso XIII, 35 Medicamentos químicamente puros.—Específicos nacionales y extranjeros.—Aguas minerales.—Oxígeno.—Sueros.—Vacunas.—Inyectables.—Ortopedia.—Material quirúrgico. VENDAS, GASA Y ALGODÓN ESTERILIZADO AL DETALLE ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

CARNE LIQUIDA del Dr. Valdés García de Montevideo ES EL MEJOR ALIMENTO TÓNICO-RECONSTITUYENTE PODEROSO NUTRITIVO: EL MÁS RECOMENDADO PARA ABREVIAR LAS CONVALESCENCIAS DE FIEBRES TÍFICAS GÁSTRICAS E INTESTINALES

Compañía Transmediterránea DOMICILIADA EN BARCELONA Servicio Melilla-Málaga-Melilla Salidas de Melilla.—Los lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados. Llegadas de Málaga.—Los lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados. Servicio entre Melilla-Peñón de Vélez-Alhucemas, Chafarinas y Cabo de Agua Salidas de Melilla para Peñón de Vélez y Alhucemas.—Los jueves á las cinco de la tarde regresando los sábados por la tarde. Llegadas de Málaga.—Los lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados. Servicio Melilla-Alborán-Almería-Melilla Salidas de Melilla.—Los miércoles y los jueves á las cinco de la tarde. Llegadas de Almería.—Los martes y sábados. Servicio Melilla-Ceuta-Melilla Salidas de Melilla.—Los miércoles á las doce. Llegadas de Ceuta.—Los miércoles por la mañana. Servicio Málaga-Melilla-Alhucemas-Peñón de Vélez-Río Martín-Ceuta Tanager-Larache-Cádiz Llegadas de Málaga.—El día 2 de cada mes. Salidas de Melilla para Alhucemas, Peñón, Río Martín, Ceuta, Tanager, Larache y Cádiz.—El día 2 de cada mes. Llegadas de Cádiz, Larache, Tanager, Ceuta, Río Martín, Peñón y Alhucemas.—El día 22 de cada mes. Salidas para Málaga.—El día 22 de cada mes. Servicio Melilla-Orán-Cartagena-Alicante y Barcelona.MY vice-versa. Salidas de Melilla para Orán, Cartagena, Alicante y Barcelona.—Los sábados á las cinco de la tarde. Llegadas á Melilla de Barcelona, Alicante, Cartagena y Orán.—Los jueves por la mañana. Servicio Melilla-Valencia-Barcelona-Melilla Salidas de Melilla.—Los miércoles á las cinco de la tarde. Llegadas á Melilla.—Los martes por la mañana. Servicio Melilla-Sevilla-Melilla Salidas de Melilla.—Los martes á las doce. Llegadas á Melilla.—Los miércoles por la mañana. Servicio quincenal: Liverpool-Melilla-Barcelona Con escalas en Pasajes, Bilbao, Santander, Musel, Coruña, Villagarcía, Vigo, Sevilla, Huelva, Cádiz, Tanager, Ceuta, Melilla, Málaga, Cartagena, Alicante, Valencia y Barcelona. Se facilitarán cuantos detalles se deseen en la Delegación de la Compañía en Melilla, calle del General Marina, núm. 1.—Teléfono, núm. 177.

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad (MELILLA) DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN Calle de Sor Alegría, número 1 CENTRALES ELÉCTRICAS OFICINA DE AVISOS: CALLE DE CANALEJAS, 19 FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES LOS PEDIDOS A LA DIRECCIÓN DE LA COMPAÑÍA, CALLE DE SOR ALEGRÍA, NÚMERO 1

La Siempreviva EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FÚNEBRES La primera establecida en Melilla.—Única que cuenta en esta plaza con CARROZAS DE GRAN LUJO. Gran surtido en coronas, plumas, porcelanas Premiado con DIPLOMA DE HONOR en el CONCURSO LOCAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO SERVICIO PERMANENTE. Entierros a precios sin competencia. Concesionaria exclusiva para los enterramientos de señores generales, jefes, oficiales, clases e individuos de tropa y personas del elemento civil que fallecen en los Hospitales Militares. Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitrios para hacer los servicios a los pobres de solemnidad. Cocheras: Barrio Industrial, Teléfono núm. 155 Despacho: Ros de Olano 1, (Esquina a Arturo Reyes y Alfonso XIII), Teléfono núm. 46 Esta acreditada casa cuenta con varios COCHES ESTUFAS entre ellos una GRAN CARROZA GÓTICA, única existente en Melilla.

SECCIÓN ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONÓMICOS

ACADEMIAS Lecciones particulares y domicilio de Matemáticas Geometría, Física y Química.—Informes, Miguel Zazo, 25 640-c

CONSULTAS Alfredo Soto, Practicante. Obras de cirugía y vendajes. Da 3 á 5. Noeta, 10. 640-c

Partes, Doña Encarnación Navarro de González, profesora en partes, General Margale número 7. 1-0

Clrujano callista.—P. Aranda. Teniente Magtas, n.º 31 (Barrio Obrero). 640-c

CALLISTA.—El reputado pedicurista V. García, ofrece sus servicios al público en general.—Aviso portero del Casino Español y calle de Castilla, 14 y 16, barrio Real. 647-c

COMPRAS Y VENTAS Gran realización de todos los artículos á precios sin competencia. A comprar barato á "La Fortuna". Alfonso XIII, 1 y Marina, 1. 100-0

HIELO.—Se vende en el depósito central, kiosco de espumoso. 640-c

Se vende un despacho de nogal tallado, interior roble.—Horas, de 12 á 2, Castillejos, número 6, pral. derecha. 684-c

Se vende lana blanca limpia, 8 por kilos y arrobas.—General Villalba, 2. 692-c

Muebles, no comprar vuestros muebles sin visitar la casa Flores. Especialidad en muebles de lujo y económicos, fábrica de somieres y camas de campaña.—Arturo Reyes núm. 1, frente al Parque. 1-c

Se venden puertas y ventanas procedentes de obras.—Razón, Arturo Reyes, núm. 1, bajo. 671-c

Coma de coche inglesa, garantizada: pesetas 9'90 el kilo.—El Pedal de Oro, Paraja, 12.-29-c

Se vende una heladora completamente nueva, bien aparejada y pertrechada y en condiciones de ponerle motor.—Para informes, Agencia Bayona.—473

Asesunas sevillanas á 75 céntimos kilo.—Ventas al por mayor.—Escudo Hermanos y Rodríguez, García Cabrelles, número 18. 220-c

Vendo estantería y mostrador.—Calle del Cardenal Cisneros, 7. 687-c

Se vende moto Indian, seminueva.—Razón: Garage Fernández, calle del Actor Taliaví. 677-c

SEÑORA: Si necesita medias para usted ó calzoncillos para su esposo, tenga la amabilidad de visitar MI TIENDA y lo podrá alcanzar á un precio inverosímil. Acabamos de recibir 55.000 marcos de los dos artículos y como están los marcos muy baratos es por lo que podemos vender el artículo de 5 pesetas por 2'50. Visito usted MI TIENDA, Chacel, 4 (Frente á Urutiaga).—MARE Y GUTIERREZ 688-c

La Realizadora.—Antonio Valcázar.—Se vende lana y crin vegetal para cocheras. Compra y venta de muebles. Los alquila y vende al contado ó á plazos. Negocia en comestibles y cerenias. Todos los días exposición de objetos de oro y plata á la comisión 64-c

Se vende mejor, corriente conuata, dos caballos.—San Miguel, 11, pueblo. 688-c

Se vende un tablero de dibujo, mesa, lavabo completo, perchas, estantes, silla alta y barreño de zinc.—Pedro Segura, 3, bajo. 687-c

ALMONEDAS Almoneda urgente.—Canalejas núm. 15, 2.º izquierda. 512-c

ALQUILERES Se gratificará con 50 pesetas á quien facilite piso en sitio céntrico.—Darán razón, Arturo Reyes, 9, 1.º derecha. 680-c

Deseo habitación amueblada.—Dirigirse por escrito á la Administración de este periódico.—M. G. R. 688-c

COLOCACIONES Carbón á 0'25 céntimos kilo.—Venta desde un saco en adelante.—Aragón, 20, Barrio Real. 684-c

Botones, se necesita á cambio de preparación carrera. Solicitudes á Director Academia General.—Prim, 13. 687-c

Se desea portero, matrimonio, catalanes sin hijos, para casa de pisos. Contestación por carta; 9 de Julio, núm. 17, Barrio Real. 674-c

Hacen falta oficiales de zapatero ó aprendiz aventajado, bien remunerado en calle Alta, número 19 (pueblo). 681-c

HUÉSPEDES Huéspedes para vivir en familia con asistencia completa buenas habitaciones. Carros de Arellano, 12. 12-c

ALQUILERES Se gratificará con 50 pesetas á quien facilite piso en sitio céntrico.—Darán razón, Arturo Reyes, 9, 1.º derecha. 680-c

Deseo habitación amueblada.—Dirigirse por escrito á la Administración de este periódico.—M. G. R. 688-c

COLOCACIONES Carbón á 0'25 céntimos kilo.—Venta desde un saco en adelante.—Aragón, 20, Barrio Real. 684-c

Botones, se necesita á cambio de preparación carrera. Solicitudes á Director Academia General.—Prim, 13. 687-c

Se desea portero, matrimonio, catalanes sin hijos, para casa de pisos. Contestación por carta; 9 de Julio, núm. 17, Barrio Real. 674-c

Hacen falta oficiales de zapatero ó aprendiz aventajado, bien remunerado en calle Alta, número 19 (pueblo). 681-c

HUÉSPEDES Huéspedes para vivir en familia con asistencia completa buenas habitaciones. Carros de Arellano, 12. 12-c

VARIOS Antonio Sánchez, administrador de casas, con sólidas garantías.—Horas de oficina: de 3 á 6 tarde.—Margallo, 4. 632-c

El Eldrad Teixidó, es el mejor refresco.—Depositarlo exclusivamente: Federico Daniel, Café Numancia. 650-c

Encargos para Valencia y Barcelona y viceversa.—Cabo Novat, 3, droguería (Pescador). 672-c

Tintorería Valenciana.—Tinte y limpieza de toda clase de ropas. Luce en 24 horas.—Gran demostración de negro á color.—Instalación á seco.—Gran demostración de toda clase de ropas (Ciudadanos de Melilla Si queréis conservar vuestras telas y evitar toda clase de enfermedades, acudir á la Tintorería Valenciana.—Jaime Valero y Compañía, General Topete, 20 (Hipódromo), Teléfono 647. 680-c

Se traspasa una tienda de quinifera y cachería en la calle del 9 de Julio, 29. 650-c

Se hacen ramos y coronas. Se venden foros, suelas, mallas de nárdos y clavetas, á precios económicos en la huerta número 6, carpentera del Barrio del Príncipe.—Hace falta un chico para la venta. 673-c

Contabilidad moderna y práctica por las Cajas Registradoras "Nacionales". Tipos electrónicos.—Agente en Melilla: José Ferrés Hernández.—Calle General Paraja, 12. 616-c

Ya llegó la hora de comprar baratol España Nueva. La que más barato vende. La casa más surtida en su ramo en géneros de punto, quinifera y mercería; juguetes, loza, cristal, porfucaria y tarjetas de todas clases.—Esta casa todo lo compra en las principales fábricas españolas y extranjeras. Precios especiales para cantineros y detallistas. Si queréis ahorrarse dinero antes de comprar, visitadla y se convencerán.—General Margallo, 3. 673-c

Se ruega su entrega en los pabellones del Buen Acuerdo (Santa Cruz del Marqués), 8. Se gratificará si lo desean 678-c

Han llegado los jamones dulces de Sierra Nevada (Granada) á 1'25 pesetas kilo, por pieza de 2 y 2 1/2 kilos.—En los Alpes Granadinos, calle de Prim, núm. 5, confitería. 678-c

La Tintorería Inglesa, Málaga, pone en conocimiento de los señores jefes y oficiales de esta guarnición, que esta casa, única en su trabajo, instalada á la moderna su fábrica, se limpia á seco y se tinte en color kaki verdoso los uniformes militares. Tendrán de vestidos en colores de moda más detallados. Lutos, garantizados sus negocios en rotidez, quedando las ropas en el mismo ser de nuevas. Tenemos su ural en la de Andalucía y Misrucoos.—En Melilla, General Paraja, 3. 686-c

"El Telegrama del Rif" PUNTOS DE VENTA ARELLANO, Julio G. Diaz, corresponsal de periódicos. MADRID.—Francisco Luján, Plaza de Celenque, kiosco de periódicos. BARCELONA.—Federico Larroche, Hospital, 10.